



# Le conformateur Peyry

A LA NOUVELLE-ORLEANS.

Nous avons l'honneur de vous annoncer qu'une branche de notre Académie Nationale de Paris, France, pour coupe de vêtements, est ouverte à la Nouvelle-Orléans, 2001 avenue St-Charles, sous la direction de Monsieur F. Guérin, le grand couturier de cette ville.

Il est une institution dont la Nouvelle-Orléans ait besoin, c'est une Académie de Coupe de Vêtements pour hommes, femmes et enfants. Les grands succès que nous avons obtenus avec les académies de coupe dans les premières villes d'Europe et d'Amérique, nous font espérer un égal succès à la Nouvelle-Orléans, attendu qu'un établissement de ce genre sera le seul en cette ville.

A l'avenir, ce qui désireront cet Art, si utile, indispensable, ne sera plus forcés d'aller à l'étranger apprendre des couturiers anciens et surannées.

Le "Conformateur Peyry" est le système du vingtième siècle; ce qu'il faut aux tailleurs pour hommes et pour femmes, les modèles en robes et aux dames qui désirent confectionner elles-mêmes leurs vêtements.

Cette invention rivalise avec la machine à coudre quant à son efficacité; et toutes les personnes qui s'intéressent à la coupe, à la confection et à l'élégance des vêtements des deux sexes, trouveront ce système scientifique d'une grande valeur pour le coup de peu d'expérience, et d'une grande utilité pour une personne expérimentée qui, ayant obtenu succès et renommée, désire pousser son art jusqu'à la perfection.

Le "Conformateur Peyry" est un système d'une grande précision appliqué à la coupe des vêtements, avec ou sans coutures. Il fonctionne de deux manières: s'ajuste aux mesures prises sur la personne et se conforme à toutes les courbes et lignes du corps; il coupe aussi en plaçant sur la personne même et prend les contours du corps horizontalement et verticalement. Breveté en 1899, et médaillé à l'Exposition Universelle de Paris en 1900, il est donc universellement recommandé. Le système est expliqué par un livre de 100 pages, illustré de différents diagrammes et dessins. Les dames et les messieurs pourront à première vue et sans difficulté les comprendre, et quelques explications et un peu de pratique les rendront parfaitement à un cours complet.

Nous faisons une déduction de \$1.00 à chacun de nos lecteurs qui nous enverront un coupon de l'Abelle qui se présenteront ou qui enverront par la poste.

Les personnes ne pouvant se rendre à l'Académie apprendront le système par correspondance. Pour tous renseignements, s'adresser par lettre à l'Inventeur, Monsieur F. Peyry, Post Office Box 570, ou en personne à l'Académie, 2001 avenue St-Charles, N. O. Lne. Des représentants sont demandés pour l'Amérique et l'Europe.

## Liste des navires partis pour la Nouvelle-Orléans.

NEW YORK		
Steamship J.W. Forday, Leverage	part 2 sept	
Steamship Pnncipepsa, Luffita	part 14 sept	
Steamship Et Albe, Quick	part 14 sept	
PHILADELPHIA		
Steamship Success, Rofen	part 14 sept	
LIVERPOOL		
Steamship Caban, Lofthouse	part 10 sept	
Steamship Civitan, Goldman	part 17 sept	
Steamship Director, Fall	part 24 sept	
Steamship Floridia, Braco	part 24 sept	
Steamship Mechacian, Ball	part 31 sept	
Steamship Dictator, Vincent	part 5 oct	
Steamship Candidate, Booy	part 7 sept	
Steamship Lonicioian, Lord		
RIO DE JANEIRO		
Barque Boon, Strack, partie 17 sept		
TRIESTE		
Steamship Egeuse, Bartolich	part 25 sept	
BORDEAUX		
Steamship Virginia	part 17 sept	
Steamship Bordeaux, Pauret	part 10 sept	
OPORTO		
Barque Fontana, Vena, partie 28 sept		

## Liste des navires dans le port

STEAMERS		
Noms	Destination	Montillage
Algon	Bottardan	Chalmette
Algon	Chilias	Westwego
Archbank	Londres	Stuy dock
Atlantic	Hovre	Stuy dock
Bellanoeh	Acvers	ruo Giron
Berwind	Porto Rico	3me dist 18
Bratton	Honduras	3me dist 30
Castilian	Porto Rico	1er dist 20
Comas	New York	2me dist 8
Drumgath	Porto Rico	Westwego
Dandonan	Dondonan	Point
El Dia	New York	2me dist 8
Ezeleior	Havane	2me dist 10
Harald	Honduras	1er dist 14
Hiram	Honduras	3me dist 30
Jamblan	Liverpool	Westwego
Jean Forgas	Barcelona	ruo 5me
Maria	Trieste, etc	ruo Alger
Milton	New York	ruo Julie
Mobile	Colon	1er dist 15
Orleanian	Honduras	3me dist 30
Origen	Beize	1er dist 14
Orionan	Londres et Havre	1er dist 37
Orionan	Mexico	Alger
Sidra	Bordeaux	Westwego
Twilight	Honduras	Stuy dock
Uteles	Honduras	3me dist 30
Wayfarer	Liverpool	Westwego

### THE INDIAN ANTI MOSQUITOES.

Vous préserve des piqûres des Moustiques.

## CHEMINS DE FER.

### HEURES D'ARRIVÉES ET DE DÉPARTS.

NEW ORLEANS GREAT NORTHERN R. R.	
Tous les jours.	
Folsom, Mandeville Bogalusa, Angie et Franklinton	7:20 a.m.
Tous les jours exceptés les dimanches, Covington, Mandeville et Folsom	4:30 p.m.
Excursions des dimanches et mercredis Bogalusa, Covington et Mandeville	7:20 a.m.
LOUISVILLE & NASHVILLE.	
Tous les jours.	
Folsom, Mandeville Bogalusa, Angie et Franklinton	7:20 a.m.
Tous les jours exceptés les dimanches, Covington, Mandeville et Folsom	4:30 p.m.
Excursions des dimanches et mercredis Bogalusa, Covington et Mandeville	7:20 a.m.

### ARRIVÉES

N. Y. and N.O. Limited	9:40 am
Cincinnati & Florida express	7:20 am
Cincinnati, Chicago and N. Y. express	8:30 pm
Montgomery Accommodation	6:45 pm
Gulf Coast Limited (tous les jours exceptés dimanches)	8:50 am
N. O. - Mobile Accommodation	1:15 pm
Excursion dimanches	9:45 pm
DEPARTS	
N. Y. and N.O. Limited	8:00 pm
Cincinnati & Florida express	8:15 pm
Cincinnati, Chicago and N. Y. express	9:15 pm
Montgomery Accommodation	6:00 am
Gulf Coast Limited (tous les jours exceptés dimanches)	3:25 pm
N. O. - Mobile Accommodation	6:00 pm
Excursion dimanches	7:40 am

### ARRIVÉES

The Limited, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati	8:15 a.m.
East Mail, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati	11:30 a.m.
Local Mail	6:40 p.m.
Northern Express	8:50 p.m.

Macomb Accommodation	9:50 a.m.
The Limited, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati	8:15 a.m.
East Mail, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati	7:10 p.m.
Local Mail	6:35 a.m.
Northern Express	4:30 p.m.
Macomb Accommodation	2:50 p.m.

## THE YAZOO AND MISSISSIPPI VALLEY.

ARRIVÉES	
Vicksburg express	5:50 p.m.
Memphis Express	8:15 a.m.
Baton Rouge et Woodville Accommodation	8:40 a.m.
DEPARTS	
Vicksburg Express	7:00 a.m.
Memphis Express	3:15 p.m.
Baton Rouge et Woodville Accommodation	4:00 p.m.

## SOUTHERN PACIFIC COMPANY.

ARRIVÉES	
Local	11:10 a.m.
N. O. and Houston	6:10 p.m.
Mobile Coast Express	8:35 a.m.
Houston Express	6:45 p.m.
DEPARTS	
Local	3:00 p.m.
N. O. and Houston	6:40 a.m.
Mobile Coast Express	9:00 p.m.
Houston Express	11:55 a.m.

## LOUISIANA SOUTHERN RAILWAY.

ARRIVÉES	
Tous les jours exceptés dimanches, De Balais et Shell Beach	9:10 a.m.
Dimanche seulement	7:00 a.m.
De Balais	7:00 a.m.
Tous les jours exceptés dimanches, De Shell Beach	8:00 a.m.
De Shell Beach	10:02 a.m.
Shell Beach	7:00 p.m.
DEPARTS	
Tous les jours exceptés dimanches, De Balais et Shell Beach	4:10 p.m.
Dimanche seulement	5:30 a.m.
De Shell Beach	8:00 a.m.
De Balais	8:00 a.m.
Shell Beach	7:30 a.m.

## NEW ORLEANS GREAT NORTHERN R. R.

Folsom, Mandeville Bogalusa, Angie et Franklinton	7:20 a.m.
Tous les jours exceptés les dimanches, Covington, Mandeville et Folsom	4:30 p.m.
Excursions des dimanches et mercredis Bogalusa, Covington et Mandeville	7:20 a.m.

### ARRIVÉES

N. Y. and N.O. Limited	9:40 am
Cincinnati & Florida express	7:20 am
Cincinnati, Chicago and N. Y. express	8:30 pm
Montgomery Accommodation	6:45 pm
Gulf Coast Limited (tous les jours exceptés dimanches)	8:50 am
N. O. - Mobile Accommodation	1:15 pm
Excursion dimanches	9:45 pm
DEPARTS	
N. Y. and N.O. Limited	8:00 pm
Cincinnati & Florida express	8:15 pm
Cincinnati, Chicago and N. Y. express	9:15 pm
Montgomery Accommodation	6:00 am
Gulf Coast Limited (tous les jours exceptés dimanches)	3:25 pm
N. O. - Mobile Accommodation	6:00 pm
Excursion dimanches	7:40 am

### ARRIVÉES

The Limited, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati	8:15 a.m.
East Mail, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati	11:30 a.m.
Local Mail	6:40 p.m.
Northern Express	8:50 p.m.

BOIS DE CONSTRUCTION	
Wood most quotations	100
Yellow pine (white) per 1,000 board feet	100
White pine (white) per 1,000 board feet	100
White pine (yellow) per 1,000 board feet	100
White pine (red) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100
White pine (purple) per 1,000 board feet	100
White pine (brown) per 1,000 board feet	100
White pine (pink) per 1,000 board feet	100
White pine (grey) per 1,000 board feet	100
White pine (black) per 1,000 board feet	100
White pine (green) per 1,000 board feet	100
White pine (blue) per 1,000 board feet	100